Language Resources: Integration and Development in e-Learning and in Teaching Computational Linguistics
http://nats-wiki.informatik.uni-hamburg.de/~cri/lrecwp04/index.html

Centro Cultural de Belem, LISBON, Portugal, 24th May 2004

Motivation

Language resources (LRs) are of crucial importance not only for research and development in language and speech technology but also for teaching purposes.E-learning added a new dimension to the usability of language resources and made them interesting outside the area of computational linguistics.

This one-day workshop will focus on the integration of LRs in the educational process and the relation between LRs and e-learning. Special attention will be dedicated to the use of LRs in the curriculum of computational linguistics.

Its goal is four-fold:
1. to provide a forum for presentation, discussion and case collections of the use of LRs in in Linguistics and Computational Linguistics
2. to discuss the additional skills acquired by the students when using or developing LRs (e.g. how to acquire tandards);
3. to discuss how the competence built up in the development of LRs could be used for creating better interfaces for educational material;
4. to discuss how LRs could be included in electronic scientific handbooks, which are crucial for hands-on experience in e-learning.

Topics of interest include, but are not limited to:

- necessity of LRs in the curriculum;
- types of LRs used in the curriculum;
- integration of LRs in the curriculum;
- format and storage of LRs;
- access to and distribution of multilingual LRs for different purposes (e.g. Machine Translation, E-learning lessons, scientific manuals or electronic handbooks)

The workshop will bring together (computational) linguists, LRs developers, developers of e-learning material, e-publishers and teachers. It will provide a forum for interaction among members of possibly disparate research communities, and a means for attendees to increase their knowledge and understanding of the potential of LRs in teaching computational linguistics and e-learning.

The workshop will feature also a panel discussing longer-term activities such as a mailing list, an archive of educational materials based on LRs, etc.
However the main goal of this workshop would be laying the groundwork for further professional collaboration in integrating LRs within different types of e-learning.

Important dates

- Abstract Submissions: February 1st, 2004
- Notification of Acceptance: February 28th, 2004
- Final Versions: April 1st, 2004
- Workshop: May 24th, 2004

Submissions

The workshop will consist of paper presentation, demos and panel discussions.

Abstracts for workshop contributions should not exceed two A4 pages for paper presentation and one A4 page for demo presentation. Each submission should show: the title; author(s); affiliation(s); and contact author's e-mail address, as well as postal address, telephone and fax numbers.

Submissions are to be sent by email to Cristina Vertan (cri@nats.informatik.uni-hamburg.de), in plain text or PDF format.

The final version of the accepted papers should not be longer than 6 pages. Instructions for formatting and presentation of the final version will be sent to authors upon notification of acceptance.

Proceedings of the workshop will be printed by the LREC Local Organizing Committee.

Time schedule and registration fee

The workshop will consist of a morning session and an afternoon session. The afternoon session will end with a panel discussion.

For this full-day Workshop, the registration fee is 100 EURO for LREC Conference participants and 170 EURO for other participants. These fees will include coffee breaks and the Proceedings of the workshop.

Organizing Committee

- Paola Monachesi, University of Utrecht, Paola.Monachesi@let.uu.nl
- Cristina Vertan, University of Hamburg, cri@nats.informatik.uni-hamburg.de
- Walther von Hahn, University of Hamburg, vhahn@nats.informatik.uni-hamburg.de
- Susanne Jekat, Zuerich University of Applied Sciences Winterthur, jes@zhwin.ch